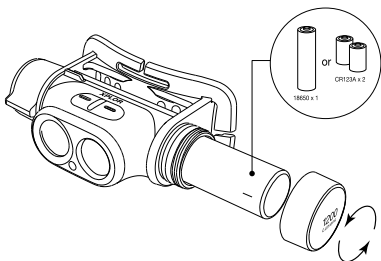
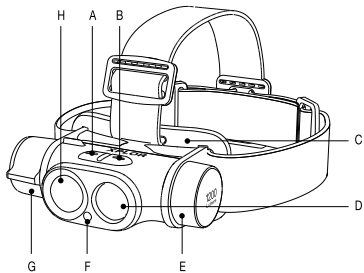
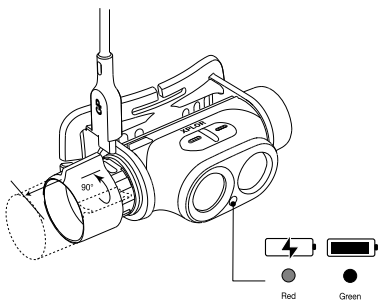


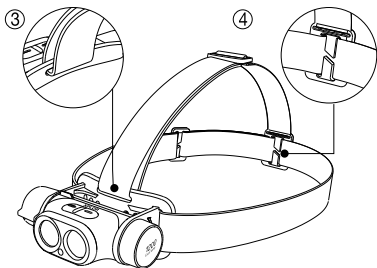
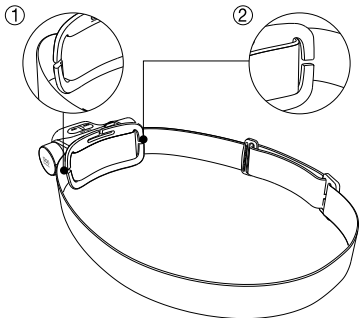
**XPLOR**  
**PHR19 Headlamp**  
**Instruction Manual**





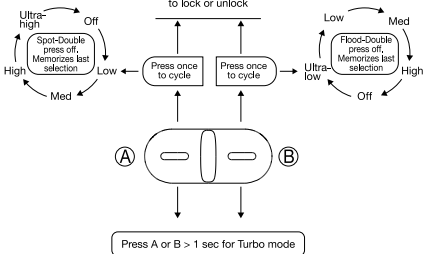
**CAUTION!**





### Basic Features

Long Press Button A and B > 3 sec  
to lock or unlock



**Getting to know your headlamp**

- (A) Button A
- (B) Button B
- (C) Bracket
- (D) Flood light

- (E) Unscrew battery cap to change battery- insert +/-
- (F) Battery/Charge indicator
- (G) Unscrew to access USB-C charge port
- (H) Spot light

**Operating instruction****Spot light**

- Single press (A) to cycle through settings. Low > Med > High > Ultra-High > Off
- Double press (A) at any time to turn off and memorizes last selection.

**Flood light**

- Single press (B) to cycle through settings. Ultra-low > Low > Med > High > Off
- Double press (B) at any time to turn off and memorized last selection.

**Turbo**

- Press and hold (A) or (B) for > 1 sec to activate Turbo mode from any light setting.
- Double press (A) or (B) to turn off settings.

**SOS & Beacon**

- To activate SOS, press and hold (A) or (B) for 5 sec to activate SOS. Activation can be from off or when already on.
- To activate Beacon, press (A) and then press (B) or press (B) and then press (A).
- Press (A) to returns to low spot only.
- Press (B) to returns to ultra-low flood only.
- Double press (A) or (B) to turn off all settings.

**Lock-out**

- Lock - Press (A) and (B) simultaneously for 3 seconds – LED battery red indicator flashes twice to confirm lock-out activated.
- Unlock - Press (A) and (B) simultaneously for 3 seconds – LED battery green indicator flashes twice to confirm lock-out de-activated.

**Battery indicator**

- When headlamp off double-press (A) or (B) to check battery level

Solid green	Over 70%
Solid red	35% to 70%
Red flashes 3 times	Below 35%

- Low warning indicator – When battery is below 35%, the light in use will flash twice every 5 minutes.

**Over-heat protection**

The output will drop down one step if overheating occurs to protect the headlamp.

**Specifications**

ANSI FL1 Standard	Spot				Flood			
	Ultra-High	High	Med	Low	High	Med	Low	Ultra-Low
Output Lumen	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Runtime	3.5h	4h	6.5h	38h	4.5h	6h	18.5h	100h
Beam Distance	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Impact Resistance	1.5m							
Waterproof	IPX8							

Weight	: 137g (with 18650 battery)
Dimensions	: 91.5 x 52.2 x 42 mm
LED	: OSRAM LED
Material	: Die-cast aluminium
Circuit	: Digitally regulated
Battery	: 1 x 18650 Li-ion battery or 2 x 3V CR123A
Battery protection	: Over-charge and over-discharge

**Note**

- The above specifications are tested by GP internal laboratory using GP 18650-26FCP 3.6V 2550mAh rechargeable Li-ion battery at temperature 20 - 25°C and humidity ranging from 40% - 80%.
- The performance may vary according to working environments and actual battery conditions.

**Usage and Care**

- Do not dismantle headlamp as this can cause harm to the headlamp and the person and will void the warranty.
- This has a high lumen output so do not shine directly into anyone's eyes as it may cause harm and injury.
- Use suggested batteries for this product for your own safety.
- Do not use cleaning agents that may damage the products. Use soft cloth to avoid scratching.
- When charging always connect charge port carefully to avoid water and other liquids getting into the port which may cause damage to the unit and battery.
- Seek medical advice immediately if a battery has been swallowed.
- In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- When possible, remove the battery from the equipment when not in use.
- Dispose of battery properly.

**Caution**

- Charging incorrect type batteries may lead to explosion, battery rupture or leakage, personal injury or property damage.
- Do not dispose of batteries in a fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery that can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature or low air pressure surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

**Kennismaking met uw hoofdlamp**

- (A) Knop A (E) Batterijdeksel losschroeven om de batterij te vervangen - in +/- plaatsen  
 (B) Knop B (F) Batterij-/Opladlampje  
 (C) Beugel (G) Losschroeven voor toegang tot de USB-C-oplaadpoort  
 (D) Spreidlicht (H) Spotlicht

**Bedieningsinstructie**

- | Spotlicht   | SOS & Baken  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Druk eenmaal op (A) om door de instellingen te bladeren, Laag &gt; Medium &gt; Hoog &gt; Ultra hoog &gt; Uit</li> <li>Druk op elk moment tweemaal op (A) om uit te schakelen en de laatste selectie te onthouden.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Om SOS te activeren: houd A of B gedurende 5 seconden ingedrukt, Activering kan vanuit de uit- of aan-stand,</li> <li>Om Baken te activeren: druk op (A) en daarna op (B) of druk op (B) en daarna op (A).</li> </ul>   |
| Spreidlicht   | Vergrendelen   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Druk eenmaal op (B) om door de instellingen te bladeren, Ultra laag &gt; Laag &gt; Medium &gt; Hoog &gt; Uit</li> <li>Druk op elk moment tweemaal op (B) om uit te schakelen en de laatste selectie te onthouden.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vergrendelen - druk gedurende 3 seconden gelijktijdig op A en B - het rode LED-batterijlampje knippert tweemaal om te bevestigen dat de vergrendeling geactiveerd is,</li> <li>Ontgrendelen - druk gedurende 3 seconden gelijktijdig op A en B - het groene LED-batterijlampje knippert tweemaal om te bevestigen dat de vergrendeling gedeactiveerd is.</li> </ul> |
| Turbo   |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Houd (A) of (B) &gt; 1 sec ingedrukt om de Turbo-modus te activeren vanuit elke lichtinstelling.</li> <li>Druk tweemaal op (A) of (B) om de instellingen uit te schakelen.</li> </ul>  |  |

**Batterijlampje**

- Druk met de hoofd lamp in de uit-stand tweemaal op (A) of (B) om het batterijniveau te controleren.
 

Continu groen	Meer dan 70%
Continu rood	35% tot 70%
Rood knippert 3 keer	Minder dan 35%
- Waarschuwinglampje laag - Wanneer het batterijniveau lager dan 35% is, knippert het lampje in gebruik tweemaal om de 5 minuten.

**Bescherming tegen oververhitting**

De output zal één stap dalen bij oververhitting om de hoofd lamp te beschermen.

**Specificaties**

ANSI FL1-standaard	Spotlicht				Spreidlicht			
	Ultra hoog	Hoog	Medium	Laag	Hoog	Medium	Laag	Ultra laag
Lichtopbrengst	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Gebruikstijd	3,5t	4t	6,5t	38t	4,5t	6t	18,5t	100t
Straalafstand	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Schokweerstand	1,5m							
Waterdicht	IPX8							

- Gewicht : 137 g (met 18650 batterij)  
 Afmetingen : 91,5 x 52,2 x 42 mm  
 LED : OSRAM LED  
 Materiaal : Gegoten aluminium  
 Circuit : Digitaal geregeld  
 Batterij : 1 x 18650 Li-Ion-batterij of 2 x 3V CR123A  
 Batterijbescherming : Overlading en overontlading

**Opmerking**

- De bovenstaande specificaties zijn getest door het interne laboratorium van GP met behulp van een GP 18650-26FCP 3,6V 2550mAh oplaadbare Li-Ion-batterij bij een temperatuur van 20 - 25°C en een luchtvochtigheid variërend van 40% tot 80%.
- De prestaties kunnen verschillen naargelang de werkomgeving en de werkelijke batterijtoestand.

**Gebruik en zorg**

- Demonteer de hoofd lamp niet, want dit kan schade veroorzaken aan de hoofd lamp en aan de persoon en zal de garantie ongeldig maken.
- De hoofd lamp heeft een hoge lichtopbrengst, dus wees voorzichtig om niet direct in iemands ogen te schijnen, want dat kan schade en letsel veroorzaken.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen die het product kunnen beschadigen. Gebruik een zachte doek om krassen te voorkomen.
- Sluit bij het opladen de USB altijd voorzichtig aan op de oplaadpoort om te voorkomen dat er water en andere vloeistoffen in de poort terechtkomen die schade aan de eenheid en de batterij kunnen veroorzaken.
- Gebruik voor uw eigen veiligheid de aanbevolen batterijen voor dit product.
- Raadpleeg onmiddellijk een arts bij inslikking van een batterij.
- Als een cel lekt, zorg er dan voor dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of de ogen. Als dit toch gebeurt, was dan de getroffen zone met veel water en raadpleeg een arts.
- Verwijder, indien mogelijk, de batterij uit het apparaat wanneer het niet wordt gebruikt.
- Gooi de batterij op de juiste manier weg.

**Let op**

- Het opladen van batterijen van een verkeerd type kan leiden tot explosie, breken of lekken van de batterij, persoonlijk letsel of materiële schade.
- Gooi de batterijen niet weg in vuur of in een hete oven en vermijd mechanisch pletten of snijden van een batterij, want dat kan tot een explosie leiden.
- Het achterlaten van een batterij in een omgeving met een extreem hoge temperatuur of lage luchtdruk kan resulteren in een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas.

**Familiarisez-vous avec votre lampe frontale**

- (A) Bouton A (E) Dévissez le couvercle du compartiment des piles pour insérer les piles en respectant les polarités +/-  
 (B) Bouton B (F) Indicateur d'autonomie / de chargement  
 (C) Support (G) Dévissez pour accéder au port de chargement USB-C  
 (D) Faisceau lumineux (H) Projecteur

**Instructions d'utilisation****Projecteur**

- Appuyez une fois sur le bouton (A) pour naviguer dans les réglages. Faible > Moyen > Fort > Très fort > Éteint
- Appuyez deux fois sur le bouton (A) à tout moment pour éteindre la lampe et mémoriser la dernière sélection.

**Faisceau lumineux**

- Appuyez une fois sur le bouton (B) pour naviguer dans les réglages. Très faible > Faible > Moyen > Fort > Éteint
- Appuyez deux fois sur le bouton (B) à tout moment pour éteindre la lampe et mémoriser la dernière sélection.

**Turbo**

- Maintenez le bouton (A) ou (B) enfoncé pendant une seconde au moins pour activer le mode Turbo.
- Appuyez deux fois sur le bouton (A) ou (B) pour désactiver le mode Turbo.

**Indicateur de la batterie**

- Lorsque la lampe frontale est éteinte, appuyez deux fois sur le bouton (A) ou (B) pour contrôler le niveau de la batterie.

Vert fixe	Plus de 70 %
Rouge fixe	De 35 % à 70 %
Rouge clignotant 3 fois	Moins de 35 %

- Indicateur de batterie faible - Lorsque la batterie a moins de 35 % d'autonomie, le témoin utilisé clignote deux fois toutes les 5 minutes.

**Protection contre la surchauffe**

La luminosité diminue d'un niveau en cas de surchauffe, afin de protéger la lampe frontale.

**Spécifications**

Norme ANSI FL1	Projecteur				Faisceau			
	Très fort	Fort	Moyen	Faible	Fort	Moyen	Faible	Très faible
Rendement lumineux	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Durée de fonctionnement	3,5h	4h	6,5h	38h	4,5h	6h	18,5h	100h
Portée du faisceau	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Résistance aux impacts	1,5m							
Étanchéité	IPX8							

- Poids : 137 g (avec batterie 18650)  
 Dimensions : 91,5 x 52,2 x 42 mm  
 Led : OSRAM LED  
 Matériau : aluminium coulé  
 Circuit : à commande numérique  
 Batterie : 1 pile 18650 Li-ion ou 2 piles 3V CR123A  
 Protection de la batterie : surcharge et décharge excessive

**Remarque**

- Les spécifications susmentionnées ont été testées dans le laboratoire interne de GP avec une pile rechargeable GP 18650-26FCP 3,6V 2550mAh à une température comprise entre 20 et 25°C et un taux d'humidité compris entre 40 % et 80 %.
- Les performances peuvent varier en fonction de l'environnement d'utilisation et de l'état de la batterie.

**Utilisation et entretien**

- Ne démontez pas votre lampe frontale. Vous pourriez en effet l'endommager ou vous blesser, et la garantie serait annulée.
- Cette lampe est dotée d'une forte luminosité, ne la braquez donc pas directement dans les yeux d'une personne, cela pourrait être douloureux ou causer des lésions.
- N'utilisez pas de produits nettoyants pouvant endommager le produit. Utilisez un linge doux pour éviter de rayer les surfaces.
- Branchez toujours la fiche USB soigneusement pour éviter toute pénétration d'eau ou d'autres liquides dans le port, car cela pourrait endommager l'appareil et la batterie.
- Utilisez les piles suggérées pour ce produit, pour votre propre sécurité.
- En cas d'ingestion d'une pile, consultez immédiatement un médecin.
- Si une pile fuit, évitez tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la zone touchée à l'eau et consultez un médecin.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, enlevez la batterie de son compartiment.
- Recyclez les piles usagées.

**Attention**

- Charger des piles inadéquates peut entraîner une explosion, une rupture ou une fuite de la pile, des blessures ou des dommages.
- Ne jetez pas les piles dans le feu, ne mettez pas les piles dans un four, ne les écrasez pas ou ne les découpez pas. Cela pourrait entraîner une explosion.
- Laisser une pile à une température très élevée ou dans un environnement à très faible pression atmosphérique peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

**Tutustu otsalamppuusi**

- (A) Painike A (E) Kierrä akkulokeron kansi auki akun vaihtamiseksi- asenna + /-  
 (B) Painike B (F) Akun varauksen/ latauksen ilmaisin  
 (C) Kiinnike (G) Kierrä auki mahdollistaaksesi USB-C-latausportin käytön  
 (D) Flood-yleisvalo (H) Kohdevalo

**Käyttöohje****Kohdevalo**

- Kertapainalluksella (A) voit vaihdella asetuksia Low> Med> High> Ultra-High> Off
- Kaksoispainalluksella (A) voit sammuttaa valon, jolloin muistiin jää viimeksi valittu asetus,

**Flood-yleisvalo**

- Kertapainalluksella (B) voit vaihdella asetuksia, Ultra-Low> Low> Med> High> Off
- Kaksoispainalluksella (B) voit milloin tahansa sammuttaa valon, jolloin muistiin jää viimeksi valittu asetus,

**Turbo**

- Paina ja pidä painettuna (A) tai (B) > 1 sekunnin ajan aktivoitaksesi Turbo-tilan mistä tahansa valotilassa.
- Paina kahdesti painiketta (A) tai (B), jos haluat poistaa asetukset käytöstä.

**Akun merkkivalo**

- Kun otsalamppu on sammutettuna, voit tarkistaa akun tason kaksoispainamalla (A) tai (B).  
 Vihreä valo Yli 70 %  
 Punainen valo 35 % - 70 %  
 Punainen valo vilkkuu 3 kertaa Alle 35 %
- Alhaisen varauksen ilmaisin - kun akun varaus on alle 35 %, käytössä oleva valo vilkkuu kahdesti 5 minuutin välein.

**Ylikuumentussuoja**

Otsalampun suojaamiseksi kirkaustaso laskee yhden askeleen, jos ylikuumentamista esiintyy.

**Tekniset tiedot**

ANSI FL1 Standard	Spot-kohdevalo				Flood-yleisvalo			
	Ultrakirkas	Kirkas	Medium	Himmeä	Kirkas	Medium	Himmeä	Ultrahimmeä
Valovirta lumen	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Käyttöaika	3,5h	4h	6,5h	38h	4,5h	6h	18,5h	100h
Valokeilan etäisyys	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Iskunkestävyys	1,5m							
Vedenkestävä	IPX8							

- Paino : 137g (18650 akku sisältyy)  
 Mitat : 91.5 x 52.2 x 42 mm  
 LED : OSRAM LED  
 Materiaali : Painevalettu alumiini  
 Sähköpiiri : digitaalisesti reguloitu  
 Akku : 1 x 18650 Li-ion -akku tai 2 x 3V CR123A  
 Akun suojaus : Ylilataus ja ylipurkaus

**Huomautus**

1. Edellä mainitut ominaisuudet on testattu GP: n laboratoriossa. Testi on suoritettu mallille GP 18650-26FCP 3.6V 2550mAh Li-Ion. Olosuhteet: lämpötila 20 - 25°C ja kosteus 40 % - 80 %.
2. Suorituskyky voi vaihdella käyttöolosuhteiden ja akun varaustilan mukaan.

**Käyttö ja ylläpito**

- Älä pura otsalamppua, koska se voi vahingoittaa otsalamppua sekä aiheuttaa henkilövahinkoja. Se myös mitätöi takuun.
- Tässä otsalampussa on erittäin kirkas valovirta, joten älä osoita lampulla suoraan kenenkään silmiin. Seurauksena voi olla haitta ja näkövamma.
- Älä käytä puhdistusaineita, jotka voivat vahingoittaa tuotetta. Käytä vain pehmeää liinaa naarmuuntumisen välttämiseksi.
- Kun lataat, kytke aina latausportti huolellisesti, jotta vesi ja muut mahdolliset nesteet eivät pääse porttiin. Näin vältät vahingoittamasta laitetta ja akkua.
- Käytä tässä tuotteessa vain siihen suositeltuja akkuja oman turvallisuutesi vuoksi.
- Jos paristo on joutunut nieluun, on hakeuduttava välittömästi lääkärin hoitoon.
- Jos kenno vuotaa, älä anna nesteen joutua kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos kosketusta on tapahtunut, huuhtelee altistunut alue runsaalla vedellä ja hakeudu lääkärin hoitoon.
- Jos mahdollista, poista akku laitteesta, kun sitä ei käytetä.
- Hävitä akku asianmukaisesti.

**Varoitus**

- Vääräntyyppisten akkujen lataaminen voi johtaa räjähdykseen, akun repeytymiseen tai vuotamiseen, henkilövahinkoon tai omaisuusvahinkoon.
- Älä yritä hävittää akkuja polttamalla, murskaamalla tai silppuamalla. Tällainen toimenpide voi aiheuttaa räjähdysriskin.
- Älä säilytä akkua korkeassa lämpötilassa tai alhaisessa ilmanpaineessa. Seurauksena voi olla räjähdys tai herkästi syttyvän nesteen tai kaasun vuotaminen.

**Impara a usare la tua pila frontale**

- (A) Pulsante A (E) Svitare il coperchio delle batterie per sostituire le batterie - seguire le indicazioni di polarità +/-
- (B) Pulsante B (F) Indicatore batteria/ricarica
- (C) Staffa (G) Svitare per accedere alla porta di ricarica USB-C
- (D) Luce diffusa (H) Luce a spot

**Istruzioni per l'uso****Luce a spot**

- Premi una volta (A) per passare tra le diverse impostazioni. Debole > Media > Intensa > Ultra intensa > Spento
- Premi due volte (A) con qualsiasi modalità per spegnere e memorizzare l'ultima selezione.

**Luce diffusa**

- Premi una volta (B) per passare tra le diverse impostazioni. Ultra debole > Debole > Media > Intensa > Spento
- Premi due volte (B) con qualsiasi modalità per spegnere e memorizzare l'ultima selezione.

**Turbo**

- Premi e tieni premuto (A) o (B) per > 1 secondo per attivare la modalità Turbo da qualsiasi impostazione della luce.
- Premi due volte (A) o (B) per disattivare tutte le impostazioni.

**Indicatore di batteria**

- Con la lampada frontale spenta, premi due volte (A) o (B) per controllare il livello della batteria.
 

Luce verde fissa	Oltre 70%
Luce rossa fissa	35% - 70%
Luce rossa lampeggia 3 volte	Sotto 35%
- Spia di avvertimento per batteria bassa - Quando la batteria è sotto il 35%, la luce in uso lampeggerà due volte ogni 5 minuti.

**Protezione da surriscaldamento**

Per proteggere la lampada, in caso di surriscaldamento la potenza si abbasserà di una intensità.

**Specifiche**

Standard ASNI FL1	Spot				Diffusa			
	Ultra intensa	Intensa	Medio	Debole	Intensa	Medio	Debole	Ultra debole
Lumen prodotti	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Tempo di funzionamento	3,5h	4h	6,5h	38h	4,5h	6h	18,5h	100h
Distanza del fascio	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Resistenza agli impatti	1.5m							
Impermeabile	IPX8							

- Peso : 137g (con batteria 18650)
- Misure : 91,5 x 52,2 x 42 mm
- LED : LED OSRAM
- Materiale : Alluminio pressofuso
- Circuito : regolato digitalmente
- Batteria : 1 x 18650 batteria agli ioni di litio oppure 2 x 3V CR123A
- Protezione batteria : Sovraccarico e sovravoltaggio

**Nota**

1. Le specifiche indicate sopra sono testate dal laboratorio interno GP utilizzando una batteria ricaricabile agli ioni di litio GP 18650-26FCP 3,6V 2550mAh, ad una temperatura compresa tra 20 e 25°C e umidità tra 40-80%.
2. Le prestazioni possono variare a seconda dell'ambiente di utilizzo e delle condizioni effettive della batteria.

**Utilizzo e cura**

- Non disassemblare la lampada frontale, potrebbe danneggiare la lampada e la persona, e invaliderà la garanzia.
- Questa lampada ha un alto valore di lumen, quindi non direzionarla negli occhi delle persone perché potrebbe causare danni e lesioni.
- Non usare prodotti detergenti che potrebbero danneggiare il prodotto. Usa un panno morbido per evitare graffi.
- Durante la ricarica, collegare sempre il cavo alla porta con cautela evitando che acqua e altri liquidi penetrino nella presa. Questo potrebbe causare danni al dispositivo e alla batteria.
- Per la tua sicurezza, usa solo le batterie consigliate per questo prodotto.
- In caso di ingerimento della batteria, rivolgiti immediatamente al medico.
- In caso di perdite dalla batteria, evita qualsiasi contatto con la pelle e con gli occhi. In caso di contatto, risciacqua abbondantemente l'area con acqua e rivolgiti al medico.
- Se possibile, rimuovere le batterie dal vano quando il prodotto non è in uso.
- Smaltire correttamente le batterie usate.

**Attenzione**

- La ricarica di batterie di tipo errato potrebbe provocare esplosioni, rottura della batteria o perdita di liquido, lesioni personali o danni alla proprietà.
- Non gettare le batterie in un fuoco aperto o in un forno caldo, né distruggerle meccanicamente o tagliarle: rischio di esplosione.
- Lasciare le batterie in un ambiente con temperature molto elevate o con bassa pressione atmosferica può risultare in un'esplosione, oppure in una perdita di liquido o gas infiammabili.



**Bli kjent med hodelykten din**

- (A) Knapp A (E) Skru av batterideksel for å skifte batteri, sett inn +/-  
 (B) Knapp B (F) Batteri/ladeindikator  
 (C) Brakett (G) Skru av for å få tilgang til USB-C-ladeport  
 (D) Flomlys (H) Spotlight

**Bruksanvisning****Spotlight**

- Enkle trykk (A) for å gå gjennom innstillingene. Lav > Mid > Høy > Ultra-høy > Av
- Doble trykk (A) når som helst for å skru av og huske siste valg.

**Flomlys**

- Enkle trykk (B) for å gå gjennom innstillingene, Ultra-lav > Lav > Mid > Høy > Av
- Doble trykk (B) når som helst for å skru av og huske siste valg.

**Turbo**

- Trykk og hold (A) eller (B) i > 1 sek for å aktivere Turbo-modus fra enhver lysinnstilling.
- Trykk dobbelt på (A) eller (B) for å skru av innstillinger.

**Batteriindikator**

- Når hodelykten er skrudd av, trykk dobbelt (A) eller (B) for å sjekke batterinivå.
 

Fast grønt	Over 70 %
Fast rød	35 % til 70 %
Rød blinker 3 ganger	Under 35 %
- Lav advarselsindikator – Når batteriet er under 35 % vil lyset blinke to ganger hvert 5. Minutt mens lyset er i bruk.

**Beskyttelse mot overoppvarming**

Effekten vil falle ett trinn hvis det oppstår overoppheating for å beskytte hodelykten.

**Spesifikasjoner**

ANSI FL1 Standard	Spot				Flom			
	Ultra-høy	Høy	Mid	Lav	Høy	Mid	Lav	Ultra-lav
Utgangslumen	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Driftstid	3,5t	4t	6,5t	38t	4,5t	6t	18,5t	100t
Stråleavstand	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Støtsikkerhet	1.5m							
Vannrett	IPX8							

- Vekt : 137 g (med 18650-batteri)  
 Mål: : 91,5 x 52,2 x 42 mm  
 LED : OSRAM LED  
 Materiale : Formstøpt aluminium  
 Krets : Digitalt regulert  
 Batteri : 1 x 18650 Li-ion-batteri eller 2 x 3V CR123A  
 Batteribeskyttelse : Overlading og overutlading

**Merk**

1. Ovennevnte spesifikasjoner er testet av GP internt laboratorium ved bruk av GP 18650-26FCP 3,6 V 2550 mAh oppladbart Li-ion-batteri ved temperatur 20 -25 °C og fuktighet som varierer fra 40 % - 80 %.
2. Ytelsen kan variere i henhold til arbeidsmiljøer og faktiske batteriforhold.

**Bruk og vedlikehold**

- Ikke demonter hodelykten da dette kan skade hodelykten og personen og vil gjøre garantien ugyldig.
- Denne har et høyt lumenutgang, så ikke lys direkte inn i noens øyne, da det kan forårsake skade og skade.
- Ikke bruk rengjøringsmidler som kan skade produktene. Bruk en myk klut for å unngå skraper/riper.
- Når du lader skal du alltid koble ladeporten forsiktig til for å unngå at vann og andre væsker kommer inn i porten og forårsaker skade på enheten og batteriet.
- Bruk de anbefalte batteriene til dette produktet for din egen sikkerhet.
- Oppsøk lege umiddelbart hvis et batteri er blitt svelget.
- I tilfelle en battericelle lekker, skal væsken ikke komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis det har vært kontakt, vask det berørte området med rikelige mengder vann og søk lege.
- Når det er mulig, fjernes batteriet fra utstyret når det ikke er i bruk.
- Avhend batteriet på korrekt måte.

**Advarsel**

- Lading av feil type batterier kan føre til eksplosjon, batterisprekker eller -lekkasje, personskade eller skade på eiendom.
- Ikke kast batterier i åpen ild eller varm ovn, knus ikke mekanisk og skjær ikke i et batteri, da det kan resultere i en eksplosjon.
- Å etterlate et batteri i omgivelser med ekstremt høy temperatur eller lavt lufttrykk kan resultere i en eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass.

**Bekanta dig med pannlampan**

- (A) Knapp A (E) Lossa batterilocket, placera batterierna enl +/-  
 (B) Knapp B (F) Batteri/Laddningsindikering  
 (C) Lampfäste (G) USB-C laddport  
 (D) Strålkastarläge (H) Punktbelysning

**Bruksanvisning****Spotlight**

- Tryck en gång på (A) för att bläddra genom inställningsläge. Låg > Medel > Hög > Ultrahög > Off.
- Tryck två gånger på (A) för att stänga och spara senaste val.

**Strålkastarläge**

- Tryck en gång på (B) för att bläddra genom inställningsläge. Ultralåg > Låg > Medel > Hög > Off.
- Tryck två gånger på (B) för att stänga och spara senaste val.

**Turbo**

- Tryck och håll in (A) el (B) > 1 sek för att aktivera turbo i alla inställningslägen.
- Tryck två gånger (A) el (B) för att stänga inställning.

**Batteriindikator**

- När pannlampan är avstängd: tryck två gånger på (A) el (B) för att visa batterinivå.  
 Fast grönt ljus Över 70 %  
 Fast rött ljus 35 - 70 %  
 3 x rött blinkande ljus under 35 %
- Varning vid batterinivå under 35%: valt belysningsläge blinkar två ggr var 5:e minut.

**Skydd mot överhettning**

Uteffekten minskas ett steg om lampan överhettas.

**Produktbeskrivning**

ANSI FL1 Standard	Punktbelysning				Strålkastarläge			
	Ultrahög laddp	Hög	Medel	Låg	Hög	Medel	Låg	Ultralåg
Lumen	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Batteritid	3,5h	4h	6,5h	38h	4,5h	6h	18,5h	100h
Räckvidd	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Stöttålighet	1,5m							
Vattentät	IPX8							

- Vikt : 137 g (med 18650 batteri)  
 Mått : 91,5 x 52,2 x 42 mm  
 LED : Osram LED  
 Material : formpressad aluminium  
 Digitalt : reglerad drivkrets  
 Batteri : 1 x 18650 Litiumjonbatteri eller 2 x 3V CR123A  
 Batteriskydd : Mot överladdning och överurladdning

**Anm**

- Ovanstående funktioner är testade av GP:s interna laboratorium med GP 18650-26FCP 3,6V 2550mAh uppladdningsbart Litiumjonbatteri vid 20 - 25°C och luftfuktighet 40 - 80 %.
- Prestandan kan variera beroende på driftmiljö och batterikondition vid varje användningstillfälle.

**Användning och underhåll**

- Montera inte isär produkten. Detta kan orsaka skada på produkten/personer och göra garantin ogiltig.
- Pannlampan har hög lumeneffekt! Rikta aldrig ljuset direkt mot ögonen på en annan person. Risk för ögonskada!
- Använd inte starka/slipande rengöringsmedel som kan skada produkten. Torka av med mjuk rengöringsduk.
- Var försiktig vid anslutning av USB-C-kabeln för att undvika skada på produkten/batterierna pga att vatten/andra vätskor kommer in i laddporten.
- För din egen säkerhet: använd alltid batterier av den typ som rekommenderas för den här produkten.
- Sök omedelbart läkarvård om ett batteri har svalts ned!
- Om batterivätska läcker ut: låt inte vätskan komma i kontakt med huden eller ögonen. Vid hudkontakt: skölj det drabbade området med rikliga mängder vatten och sök läkarvård.
- Ta om möjligt ur batterierna när produkten inte används.
- Använda batterier lämnas till återvinning enl gällande miljöföreskrifter.

**Varning**

- Om produkten laddas med annan batterityp: Risk för explosion, batteriskada/läckage, person/egendomsskada!
- Kasserade batterier får aldrig destrueras genom öppen eld/annan värmekälla, mekanisk destruering el skärande bearbetning. Risk för explosion!
- Användning/förvaring av batterier i extremt höga temperaturer eller vid lågt lufttryck kan leda till explosion eller läckage av brandfarlig vätska/gas.

**Kafa lambası tanımı**

- (A) Buton A (E) Bataryayı değiştirmek için bataryanın kapağını çıkar - kutulamaya göre yerleştir +/-  
 (B) Buton B  
 (C) Kelepçe (F) Batarya şarj göstergesi  
 (D) Işıldak (G) USB-C şarj portuna erişim elde etmek için çevirerek aç  
 (H) Spot ışığı

**İşleyiş talimatı****Spot ışığı**

- Ayarlar bölümünden geçmek için tek tek bas (A). Zayıf>Orta>Güçlü<Çok güçlü>Off
- Dilediğin anda (A)'yi iki defa bas, bu şekilde devre dışı edip son seçimini kaydedeceksin.

**İşıldak ışığı**

- Ayarlar bölümünden geçmek için bir defa (B) bas. Çok zayıf>Zayıf<Orta<Güçlü<Off
- Dilediğin anda (B)'yi iki defa bas, bu şekilde devre dışı edip son seçimini kaydedeceksin.

**Turbo**

- (A) veya (B)'yi basıp böyle >1 saniye tut, bu şekilde ışığın dilediğin ayarından Turbo modu aktive edeceksin.
- (A) veya (B)'yi iki defa bas, bu şekilde ayarları devre dışı edeceksin.

**SOS ve İşaret ışığı**

- SOS'u aktive etmek için (A) veya (B)'yi 5 saniye boyunca bas. Aktivasyon, hem devreye alma modundan hem devre dışı etme modundan yapılabilir.
- İşaret ışığını (sönüp yanan ışığı) aktive etmek için (A)'yi sonra ise (B)'yi bas; veya (B)'yi sonra ise (A)'yi bas.
- (A)'yi basmak ile sadece zayıf spot ışığına dönebilirsin.
- (B)'yi basmak ile sadece çok zayıf ışıldak ışığına dönebilirsin.
- (A) veya (B)'yi iki defa basmak ile bütün ayarlar devre dışı edilir.

**İşleyişin kesilmesi**

- Blokaj - (A) ve (B)'yi aynı zamanda 3 saniye boyunca bas; o zaman bataryanın kırmızı LED göstergesi iki defa sönüp yanacak, bu şekilde blokaj teyit edilmiş olacak.
- Blokajın kaldırılması - (A) ve (B)'yi aynı zamanda 3 saniye boyunca bas; o zaman yeşil LED göstergesi iki defa sönüp yanacak, bu şekilde blokajın kaldırılması teyit edilmiş olacak.

**Batarya göstergesi**

- Bataryanın şarj seviyesini kontrol etmek için kafa lambası yakılmış iken (A) veya (B)'yi iki defa bas.  
 Daimi yeşil ışık %70 üstü  
 Daimi kırmızı ışık %35 ile %70 arası  
 Kırmızı ışığın üç defa sönüp yanması %35 altı
- Düşük seviye uyarısı - bataryanın şarj seviyesinin %35'in altına düşmesi halinde kullanılan ışık her 5 dakikalık süre içinde iki defa sönüp yanacak.

**Aşırı ısınmaya karşı koruma**

İşıldakın korunması için - aşırı ısınma halinde - çıktığı gücü bir derece düşecek,

**Teknik spesifikasyon**

ANSI FL1 Standard	Spot				İşıldak			
	Çok güçlü	Güçlü	Orta	Zayıf	Güçlü	Orta	Zayıf	Çok zayıf
Çıkış lümeni	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Çalışma zamanı	3.5h	4h	6.5h	38h	4.5h	6h	18.5h	100h
Işın demeti kapsamı	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Düşmeye dayanıklılık	1,5m							
Suya dayanıklılık	IPX8							

- Ağırlık : 137 g (batarya ile 18650)  
 Ebat : 91.5 x 52.2 x 42 mm  
 LED : OSRAM LED  
 Malzeme : Basınçlı dokum alüminyum  
 Derve : dijital ayarlı  
 Batarya : 1 x 18650 lityum-iyon batarya veya 2 x 3 V CR123A  
 Batarya koruma : aşırı şarj ve aşırı deşarj karşı koruma

**Not**

- Yukarıdaki özellikler GR iç laboratuvarı tarafından GP lityum-iyon batarya (18650-16FCP 3,6 V 2550 mAh) ile 20-25°C sıcaklığında ve rutubet oranı %40-%80 olduğunda test edilmiştir.
- Performans, çalışma ortamı ve bataryanın hakiki şartlarına bağlı olarak değişebilir.

**Kullanım ve bakım**

- İşıldakı demonte etme, zira bu, ışıldakın hasarına ve kullanıcının yaralanması ve garantinin iptaline neden olabilir.
- Yüksekteki ışın demeti, hasar ve yaralanmalara neden olabilecek ışığın kullanıcının gözlerine doğru yönelmesini önler.
- Ürünleri bozabilecek temizleme araçları kullanma. Çiziklerden kaçınmak için yumuşak bez kullan.
- Şarj işlemi esnasında şarj portunu her zaman ihtiyatla bağla, şöyle ki su ve diğer sıvılar porta girip tesis ve bataryayı bozmasını.
- Kendi emniyetin için ilgili ürün itibarı ile tavsiye edilen bataryayı her zaman kullan.
- Bataryanın yutulması halinde derhal doktora danış.
- Pillerin akması halinde dökülen sıvının deri veya göz ile temasını önleyin. Temas halinde sıvının değdiği alanı bol su ile çalkala, doktora danış.
- Mümkünse, tesis kullanılmıyorsa bataryayı tesisten çıkar.
- Bataryayı uygun bir şekilde imha et.

**Uyarılar**

- Uygun olmayan batarya tipinin şarj edilmesi halinde batarya patlak verebileceği gibi akma yapabilir, vücuda hasar verebilir veya maddi hasarlara yol açabilir.
- Bataryaları ateşe veya sıcak fırına (ocaya) atma, mekaniksel bir şekilde ezme, bu tür davranışlar infilaka neden olabilir.
- Bataryanın çok sıcak veya alçak basınçlı ortamda bırakılması infilaka, kolay yanabilen sıvı veya gazın akmasına neden olabilir.

**Познайомтеся зі своїм налобним ліхтарем**

- (A) Кнопка А (E) Викрутіть кришку акумулятора, щоб замінити акумулятор - вставте відповідно до потенціалу +/-  
 (B) Кнопка В  
 (C) Застібка (F) Індикатор заряду акумулятора  
 (D) Прожектор (G) Викрутіть, щоб отримати доступ до порту заряджання USB-C.  
 (H) Точкове світло (H) Точкове світло

**Інструкція з експлуатації****Точкове світло**

- Натисніть (A) один за одним, щоб переглянути установки. Слабкий> Середній > Сильний> Дуже сильний> Вимк.
- У будь-який момент двічі натисніть (A), щоб вимкнути та запам'ятати останній вибір.

**Прожектор**

- Натисніть (B) один раз, щоб переглянути установки. Дуже слабкий> Слабкий> Середній> Сильний> Вимк.
- У будь-який момент двічі натисніть (B), щоб вимкнути та запам'ятати останній вибір.

**Турбо**

- Натисніть і утримуйте (A) або (B) більше 1 секунди, щоб увімкнути турбо-режим при будь-якому налаштуванні освітлення.
- Двічі натисніть (A) або (B), щоб вимкнути установки.

**SOS і миготливе світло**

- Щоб активувати SOS, натисніть та утримуйте (A) або (B) протягом 5 секунд. Активація може бути виконана як у включеному, так і у вимкненому режимі.
- Щоб увімкнути миготливе світло, натисніть (A), потім (B); або натисніть (B), а потім (A).
- Натискання (A) дозволяє повернутися лише до слабкого точкового освітлення.
- Натискання (B) дозволяє повернутися лише до дуже слабкого світла прожектора.
- Подвійне натискання (A) або (B) вимикає всі налаштування.

**Переривання роботи**

- Блокування — одночасно натисніть (A) та (B) на 3 секунди; червоний світлодіодний індикатор акумулятора блимне двічі, підтверджуючи активацію блокування.
- Розблокування — одночасно натисніть (A) та (B) на 3 секунди; зелений світлодіод на акумуляторі двічі блимає, підтверджуючи, що блокування вимкнено.

**Індикатор заряду акумулятора**

- Щоб перевірити рівень заряду акумулятора, двічі натисніть (A) або (B), коли ліхтар вимкнено.  
 Постійне зелене світло Понад 70%  
 Постійне червоне світло від 35% до 70%  
 3 рази блимає червоне світло Менше 35%
- Індикатор попередження про низький рівень заряду - коли рівень заряду акумулятора нижче 35%, використаний індикатор блиматиме двічі кожні 5 хвилин.

**Захист від перегріву**

Щоб захистити прожектор від перегріву, вихідна потужність впаде на градус.

**Технічні характеристики**

Стандарт ANSI FL1	Точковий				Прожектор			
	Дуже сильний	Сильний	Середній	Слабкий	Сильний	Середній	Слабкий	Дуже слабкий
Вихідний люмен	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Робочий час	3,5h	4h	6,5h	38h	4,5h	6h	18,5h	100h
Дальність променя	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Опір падіння	1,5m							
Клас водонепроникності	IPX8							

- Вага : 137 г (з акумулятором 18650)  
 Розміри : 91,5 x 52,2 x 42 мм  
 Світлодіод : світлодіод OSRAM  
 Матеріал : литий під тиском алюміній  
 Схема : з цифровим регулюванням  
 Акумулятор : 1 літій-іонний акумулятор 18650 або 2 x 3 В CR123A  
 Захист акумулятора : від перезаряджання та надмірної розрядки

**Увага**

- Вищезазначені характеристики були протестовані власною лабораторією GP з використанням літій-іонного акумулятора GP 18650-26FCP 3,6 В 2550 мАг при температурі 20–25°C та вологості 40–80%.
- Продуктивність може змінюватись в залежності від умов експлуатації та стану акумулятора.

**Використання та догляд**

- Не розбирайте прожектор, оскільки це може його пошкодити та травмувати користувача, а також спричинити анулювання гарантії.
- Високий світловий потік запобігає потраплянню прямих променів у очі, які можуть призвести до пошкодження очей та травм.
- Не використовуйте засоби для чищення, які можуть пошкодити виріб. Використовуйте м'яку тканину, щоб не подряпати виріб.
- Під час заряджання завжди обережно підключайте порт зарядки, щоб вода та інші рідини не потрапили до порту та не пошкодили пристрій та акумулятор.
- З метою безпеки використовуйте акумулятор, рекомендований для цього продукту.
- У разі ковтання акумулятора негайно зверніться до лікаря.
- У разі протікання осередків акумулятора не допускайте потраплення рідини на шкіру або очі. У разі контакту промийте уражену ділянку великою кількістю води та зверніться за медичною допомогою.
- Якщо можливо, вийміть акумулятор із пристрою, коли він не використовується.
- Правильно утилізуйте акумулятор.

**Запобіжні заходи**

- Заряджання акумулятора неправильного типу може призвести до вибуху, розриву або витоку, травмування або пошкодження майна.
- Не кидайте акумулятор у вогонь або гарячу духовку, а також не роздавлюйте і не перерізайте акумулятор, оскільки це може спричинити вибух.
- Якщо залишити акумулятор в середовищі з дуже високою температурою або низьким тиском повітря, це може призвести до вибуху або витоку займистої рідини або газу.